



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
16 November 2006
Russian
Original: French

Шестьдесят первая сессия

Пункт 79 повестки дня

Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

Доклад Шестого комитета

Докладчик: г-н Мамаду Мустафа Лум (Сенегал)

I. Введение

1. Пункт, озаглавленный «Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации», был включен в предварительную повестку дня шестьдесят первой сессии Генеральной Ассамблеи в соответствии с резолюцией 60/23 Ассамблеи от 23 ноября 2005 года.
2. На своем 2-м пленарном заседании 13 сентября 2006 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить этот пункт в свою повестку дня и передать его на рассмотрение Шестому комитету.
3. Шестой комитет рассматривал этот пункт на своих 5, 6, 12 и 22-м заседаниях 16 и 27 октября и 16 ноября 2006 года. Мнения представителей, выступавших в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.6/61/SR.5, 6, 12 и 22).
4. Для рассмотрения этого пункта Комитету были представлены следующие документы:
 - а) доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации¹;
 - б) доклад Генерального секретаря о *Справочнике о деятельности органов Организации Объединенных Наций* и *Справочнике по практике Совета Безопасности* (A/61/153);

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят первая сессия, Дополнение № 33 (A/61/33).*



с) доклад Генерального секретаря об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций (A/61/304).

5. На 5-м заседании 16 октября Председатель Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации представил доклад Специального комитета (см. A/C.6/61/SR.5).

II. Рассмотрение предложений

A. Проект резолюции A/C.6/61/L.6

6. На 12-м заседании 27 октября представитель Египта от имени Бюро предложил проект резолюции, озаглавленный «Празднование шестидесятой годовщины создания Международного Суда» (A/C.6/61/L.6).

7. На том же заседании Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.6/61/L.6 (см. пункт 13, проект резолюции I).

8. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил Председатель Международного Суда (см. A/C.6/61/SR.12).

B. Проект резолюции A/C.6/61/L.10 и Corr.1

9. На 22-м заседании 16 ноября представитель Египта предложил проект резолюции, озаглавленный «Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации» (A/C.6/61/L.10 и Corr.1).

10. На том же заседании Секретарь Комитета сделал заявление относительно финансовых последствий этого проекта резолюции (см. A/C.6/61/SR.22).

11. Кроме того, на том же заседании Комитет принял без голосования проект резолюции A/C.6/61/L.10 и Corr.1 (см. пункт 13, проект резолюции II).

12. После принятия проекта резолюции заявления с объяснением своей позиции сделали представители Японии и Германии (см. A/C.6/61/SR.22).

III. Рекомендации Шестого комитета

13. Шестой комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующие проекты резолюций:

Проект резолюции I

Празднование шестидесятой годовщины создания Международного Суда

Генеральная Ассамблея,

напоминая, что в соответствии с пунктом 3 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций все члены разрешают свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость,

принимая во внимание Декларацию о принципах международного права, касающихся дружественных отношений и сотрудничества между государствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций¹, и Манильскую декларацию о мирном разрешении международных споров²,

признавая необходимость всеобщего обеспечения и соблюдения верховенства права как на национальном, так и на международном уровне,

напоминая, что Международный Суд является главным судебным органом Организации Объединенных Наций, и подтверждая его полномочия и независимость,

учитывая, что в 2006 году отмечается шестидесятая годовщина торжественного открытия первого заседания Международного Суда,

с удовлетворением отмечая, что по случаю этой годовщины в апреле 2006 года в Гааге будет проведено специальное юбилейное мероприятие,

1. *торжественно отмечает* важную роль Международного Суда, которую этот главный судебный орган Организации Объединенных Наций играл на протяжении всех последних шестидесяти лет в судебном разрешении споров между государствами, и признает большое значение его работы;

2. *выражает признательность* Суду за принятие мер по обеспечению работы с максимальной эффективностью в условиях возросшей рабочей нагрузки;

3. *подчеркивает* желательность изыскания практических путей и средств укрепления Суда с учетом, в частности, тех потребностей, которые возникли в результате возрастания его рабочей нагрузки;

4. *призывает* государства и впредь обращаться в Суд для разрешения споров с помощью средств, предусмотренных в его Статуте, и призывает государства, которые еще не сделали этого, рассмотреть вопрос о признании юрисдикции Суда в соответствии с его Статутом;

¹ Резолюция 2625 (XXV), приложение.

² Резолюция 37/10, приложение.

5. *призывает* государства рассмотреть вопрос о средствах укрепления работы Суда, в том числе путем оказания поддержки Целевому фонду Генерального секретаря для помощи государствам в разрешении споров через Международный Суд на добровольной основе, с тем чтобы предоставить Суду возможность осуществлять и усиливать свою поддержку странам, передавшим свои споры Суду;

6. *подчеркивает* важность пропаганды работы Международного Суда и настоятельно призывает продолжать, используя имеющиеся средства, реализацию усилий, направленных на расширение с помощью преподавания, изучения и более широкого распространения информации, осведомленности общественности о деятельности Суда в мирном разрешении споров с учетом его судебных и консультативных функций.

Проект резолюции II

Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 3499 (XXX) от 15 декабря 1975 года, которой она учредила Специальный комитет по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации, и на свои соответствующие резолюции, принятые на последующих сессиях,

ссылаясь также на свою резолюцию 47/233 от 17 августа 1993 года об активизации работы Генеральной Ассамблеи,

ссылаясь далее на свою резолюцию 47/62 от 11 декабря 1992 года по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава,

принимая к сведению доклад Рабочей группы открытого состава по вопросу о справедливом представительстве в Совете Безопасности и расширении его членского состава и по другим вопросам, касающимся Совета Безопасности¹,

напоминая о содержащихся в ее резолюции 47/120 В от 20 сентября 1993 года элементах, относящихся к работе Специального комитета,

ссылаясь на свою резолюцию 51/241 от 31 июля 1997 года по вопросу об укреплении системы Организации Объединенных Наций и на свою резолюцию 51/242 от 15 сентября 1997 года, озаглавленную «Дополнение к Повестке дня для мира», в которой она приняла содержащиеся в приложениях к этой резолюции документы по координации и вопросу о санкциях, вводимых Организацией Объединенных Наций,

будучи обеспокоена специальными экономическими проблемами, с которыми сталкиваются некоторые государства вследствие осуществления превентивных или принудительных мер, принятых Советом Безопасности против других государств, и принимая во внимание обязанность членов Организации Объединенных Наций по статье 49 Устава Организации Объединенных Наций объединяться для оказания взаимной помощи в проведении мер, санкционированных Советом,

напоминая о праве третьих государств, которые сталкиваются со специальными экономическими проблемами такого характера, консультироваться с Советом Безопасности на предмет разрешения таких проблем в соответствии со статьей 50 Устава,

напоминая также о том, что Международный Суд является главным судебным органом Организации Объединенных Наций, и подтверждая его полномочия и независимость,

отмечая утверждение пересмотренных рабочих документов по вопросу о методах работы Специального комитета,

¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 47 (A/60/47).

принимая во внимание доклад Генерального секретаря о Справочнике о деятельности органов Организации Объединенных Наций и Справочнике по практике Совета Безопасности²,

принимая во внимание также пункты 106–110, 176 и 177 Итогового документа Всемирного саммита 2005 года³,

памятуя о решении Специального комитета, в котором он выразил готовность участвовать в надлежащем порядке в осуществлении любых решений, которые могут быть приняты в сентябре 2005 года на пленарном заседании высокого уровня на шестидесятой сессии Генеральной Ассамблеи и касаются Устава и каких-либо поправок к нему⁴,

ссылаясь на положения своих резолюций 50/51 от 11 декабря 1995 года, 51/208 от 17 декабря 1996 года, 52/162 от 15 декабря 1997 года, 53/107 от 8 декабря 1998 года, 54/107 от 9 декабря 1999 года, 55/157 от 12 декабря 2000 года, 56/87 от 12 декабря 2001 года, 57/25 от 19 ноября 2002 года, 58/80 от 9 декабря 2003 года и 59/45 от 2 декабря 2004 года,

ссылаясь также на свою резолюцию 60/23 от 23 ноября 2005 года,

рассмотрев доклад Специального комитета о работе его сессии, состоявшейся в 2006 году⁵,

отмечая с признательностью работу, проделанную Специальным комитетом в целях стимулирования государств к тому, чтобы делать основной упор на необходимость предотвращения и урегулирования их споров мирными средствами, прежде чем они станут угрожать международному миру и безопасности,

1. *принимает к сведению доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации⁵;*

2. *постановляет, что Специальный комитет проведет свою следующую сессию с 7 по 14 и 16 февраля 2007 года;*

3. *с удовлетворением отмечает утверждение в качестве решения методов работы Специального комитета, изложенных в пункте 72 его доклада 2006 года⁵;*

4. *предлагает Специальному комитету на его сессии в 2007 году в соответствии с пунктом 5 резолюции 50/52 Генеральной Ассамблеи от 11 декабря 1995 года:*

а) *продолжить рассмотрение всех предложений, касающихся вопроса о поддержании международного мира и безопасности во всех его аспектах, в целях усиления роли Организации Объединенных Наций и в этой связи рассмотреть другие предложения, касающиеся поддержания международного мира и безопасности, которые уже представлены или могут быть представлены Специальному комитету на его сессии в 2007 году;*

² A/61/153.

³ См. резолюцию 60/1.

⁴ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестидесятая сессия, Дополнение № 33 (A/60/33), пункт 77.*

⁵ Там же, *шестьдесят первая сессия, Дополнение № 33 (A/61/33).*

б) продолжить рассмотрение на приоритетной основе и в надлежащем предметном порядке и рамках вопроса об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций на основании главы VII Устава, на основе всех соответствующих докладов Генерального секретаря⁶ и предложений, представленных по этому вопросу;

с) не снимать с повестки дня вопрос о мирном разрешении споров между государствами;

д) рассмотреть в надлежащем порядке любое переданное ему Генеральной Ассамблеей предложение относительно осуществления решений, принятых в сентябре 2005 года на пленарном заседании высокого уровня на шестидесятой сессии Ассамблеи и касающихся Устава и каких-либо поправок к нему;

е) продолжить рассмотрение на приоритетной основе путей и средств совершенствования методов своей работы и повышения ее эффективности в целях выявления приемлемых для широкого круга мер по обеспечению дальнейшего осуществления;

5. *предлагает* Специальному комитету на его сессии в 2007 году продолжить определение новых тем для рассмотрения в своей будущей работе в целях содействия активизации работы Организации Объединенных Наций;

6. *отмечает* готовность Специального комитета оказать в рамках своего мандата такое содействие, которое может потребоваться, по просьбе других вспомогательных органов Генеральной Ассамблеи в связи с любыми рассматриваемыми ими вопросами;

7. *просит* Специальный комитет представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад о своей работе;

8. *признает* важную роль Международного Суда, главного судебного органа Организации Объединенных Наций, в судебном разрешении споров между государствами и большое значение его работы, а также важность обращения к Суду при мирном разрешении споров и просит Генерального секретаря распространять в должном порядке консультативные заключения, запрошенные главными органами Организации Объединенных Наций, в качестве официальных документов Организации Объединенных Наций;

9. *выражает признательность* Генеральному секретарю за прогресс, достигнутый в подготовке исследований для Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций, в том числе благодаря более активному использованию программы стажировок Организации Объединенных Наций и более широкому сотрудничеству с академическими учреждениями с этой целью, а также за прогресс, достигнутый в обновлении Справочника по практике Совета Безопасности;

10. *призывает* Генерального секретаря продолжать усилия по обновлению этих двух публикаций;

⁶ A/48/573-S/26705, A/49/356, A/50/60-S/1995/1, A/50/361, A/50/423, A/51/317, A/52/308, A/53/312, A/54/383 и Add.1, A/55/295 и Add.1, A/56/303, A/57/165 и Add.1, A/58/346, A/59/334 и A/60/320.

11. *подтверждает*, что Генеральный секретарь отвечает за качество Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций и Справочника по практике Совета Безопасности, и, в частности, применительно к Справочнику по практике Совета Безопасности просит Генерального секретаря и впредь соблюдать положения пунктов 102–106 доклада Генерального секретаря от 18 сентября 1952 года⁷;

12. *признает* целесообразность обеспечения наличия Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций и Справочника по практике Совета Безопасности в электронном виде на всех языках, на которых они издаются;

13. *вновь призывает* вносить добровольные взносы в целевой фонд для обновления Справочника по практике Совета Безопасности, а также в целевой фонд для устранения отставания в издании Справочника о деятельности органов Организации Объединенных Наций, а также субсидировать на добровольной основе и без издержек для Организации Объединенных Наций должности помощников экспертов для оказания содействия в обновлении обеих публикаций;

14. *просит* Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии доклад как о Справочнике о деятельности органов Организации Объединенных Наций, так и о Справочнике по практике Совета Безопасности;

15. *просит также* Генерального секретаря представить Специальному комитету для рассмотрения информацию, о которой идет речь в пункте 12 его доклада об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций⁸, о механизмах, технических процедурах и руководящих принципах координации технической помощи, доступной для третьих государств, пострадавших в результате осуществления санкций, а также о возможной методологии оценки негативных последствий, реально испытываемых третьими государствами, в докладе, упомянутом в пункте 16, ниже;

16. *просит далее* Генерального секретаря представить доклад об осуществлении положений Устава Организации Объединенных Наций, касающихся оказания помощи третьим государствам, пострадавшим от применения санкций, Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии по пункту, озаглавленному «Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации»;

17. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят второй сессии пункт, озаглавленный «Доклад Специального комитета по Уставу Организации Объединенных Наций и усилению роли Организации».

⁷ A/2170.

⁸ A/61/304.